

Conseils de sécurité

Proline Promass 100

ATEX : II3G

IECEX : Zone 2



- BG - Правила за техниката на безопасност за електрически средства за производство във взривоопасни зони. Ако не разбирате езика на това ръководство има възможност да спорьчате при нас едно ръководство, преведено на езика на Вашата страна.
ЕС декларация за съответствие
Производителят Endress+Hauser декларира с това заявление за съответствие и с предявяването на сертификата CE, че този продукт отговаря на изискванията на съответните европейски директиви. Прилаганите директиви, норми и документи са указани в заявлението за съответствие.
- CS - Bezpečnostní pokyny pro elektrické přístroje v místech s nebezpečím výbuchu. Pokud nemáte možnost přečíst si tento návod, můžete si u nás objednat návod přeložený do svého jazyka.
EU prohlášení o shodě
Společnost Endress+Hauser prohlašuje prostřednictvím tohoto prohlášení a použitím značky CE, že tento výrobek vyhovuje příslušným evropským směrnicím. Zmíněné směrnice, normy a dokumenty jsou uvedeny v Prohlášení o shodě.
- DA - Sikkerhedsforskrifter for elektriske apparater certificeret til brug i eksplosionsfarlige områder. Hvis du ikke forstår denne manual, kan en oversat kopi af den på dit eget sprog bestilles fra os.
EU-overensstemmelseserklæring
Med denne overensstemmelseserklæring og tilføjelsen af CE-mærket sikrer producenten Endress+Hauser, at produktet er i overensstemmelse med relevante europæiske direktiver. Dokumentation for overensstemmelsen gives i de anførte direktiver, standarder og dokumenter.
- EL - Οδηγίες ασφαλείας ηλεκτρικών συσκευών για επικίνδυνες για έκρηξη περιοχές. Σε περίπτωση που δεν μπορείτε να διαβάσετε αυτές τις οδηγίες, τότε μπορείτε να παραγγείλετε ένα αντίτυπο μεταφρασμένο στη γλώσσα σας.
Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ
Με αυτή τη δήλωση πιστότητας και την τοποθέτηση του σήματος CE ο κατασκευαστής Endress+Hauser δηλώνει, ότι αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις ευρωπαϊκές οδηγίες που πρέπει να εφαρμοστούν. Οι οδηγίες, τα πρότυπα και τα έγγραφα που εφαρμόστηκαν αναφέρονται στη δήλωση πιστότητας.

- ES - Instrucciones de seguridad de aparatos eléctricos homologados para su utilización en áreas expuestas a riesgos de deflagración. Si no entiende este manual, puede pedir un ejemplar en su idioma.
Declaración UE de conformidad
Por la presente declaración y la inclusión de la marca CE, el fabricante Endress+Hauser, declara que el producto cumple con las directivas europeas pertinentes. Las directivas, normas y documentos de aplicación se indican en la declaración de conformidad.
- ET - Ohutusjuhised plahvatusohtlikus keskkonnas kasutatavate elektriseadmete kohta. Kui Te ei saa käesolevast juhendist aru, võite meilt tellida Teie riigikeelde tõlgitud juhendi.
EL i vastavusdeklaratsioon
Tootja Endress+Hauser kinnitab juurdelisatud vastavusdeklaratsiooni esitamisega ja CE-märgisega kandmisega tootele, et käesolev toode vastab kohaldatavale Euroopa Liidu direktiivide nõuetele. Kohaldatavad direktiivid, standardid ja dokumendid on ära toodud vastavusdeklaratsioonis.
- FI - Turvallisuusohjeita sähkölaitteille, jotka on vahvistettu käytettäväksi räjähdysvaarallisilla alueilla. Jos et ymmärrä tätä käsikirjaa, voit tilata meiltä käännöksen omalla kansallisella kielelläsi.
EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus
Valmistaja Endress+Hauser vakuuttaa täällä vaatimustenmukaisuustodistuksella ja CE-merkin kiinnittämisellä, että tämä tuote täyttää sovellettavien EU-direktiivien määräykset. Sovellettavat direktiivit, normit ja dokumentit on merkitty vaatimustenmukaisuustodistukseen.
- HR - Sigurnosni naputci za elektromaterijal u sredini u kojoj prijete opasnost od eksplozije. Ako Vam nije moguće čitati ovaj naputak, onda imate mogućnost da kod nas naručite naputak sastavljen na Vašem materninskom jeziku.
EU izjava o sukladnosti
Dobavljajući Endress+Hauser jamči ovom izjavom i stavljanjem oznake CE da ovaj proizvod udovoljava zahtjevima europskih direktiva koje su na snazi. U izjavi o usuglašenosti se navode direktive, norme i dokumenti koji su na snazi.
- HU - Biztonsági információk robbanásveszélyes területre való elektromos eszközökhöz. Amennyiben nem tudja elolvasni ezt az útmutatót, akkor megrendelheti az Ön anyanyelvére lefordítva is.
EU-megfelelőségi nyilatkozat
Az Endress+Hauser mint gyártó jelen megfeleléségi nyilatkozattal és a CE-jelzés felhelyezésével kijelenti, hogy ez a termék megfelel az alkalmazandó európai irányelveknek. Az alkalmazott irányelvek, szabványok és dokumentumok a megfeleléségi nyilatkozatban fel vannak tüntetve.

- IT - Istruzioni di sicurezza per apparecchiature elettriche certificate per l'utilizzo in aree con pericolo di esplosione. Se il presente manuale non risulta comprensibile potete ordinarne una copia tradotta nella vostra lingua.
Dichiarazione di conformità UE
 Con questa dichiarazione e con l'applicazione del marchio CE, il costruttore Endress+Hauser, assicura che il prodotto è conforme alle direttive europee vigenti. Prova della conformità è fornita dall'osservanza delle direttive, delle norme e dei documenti elencati.
- LT - Elektros įrenginio saugumo nurodymai, susiję su sprogimo zonomis. Jeigu negalite perskaityti šios instrukcijos, kreipkitės į mus, kad užsisakytumėte į jūsų gimtąją kalbą išverstą instrukciją.
ES atitikties deklaracija
 Gamintojas Endress+Hauser šia atitikties deklaracija ir CE ženkliniu patvirtina, kad gaminys atitinka taikytinas ES direktyvas. Taikomos direktyvos, normos ir dokumentai yra pateikiami atitikties deklaracijoje.
- LV - Drošības norādījumi elektrisko darba instrumentu lietošanai apgabalos, kas pakļauti sprādzienbīstamībai. Ja Jums nav iespēju izlasīt šos norādījumus, Jūs varat pasūtīt pie mums tulkojumus Jūsu valsts valodā.
ES atbilstības deklarācija
 Ražotājs Endress+Hauser ar šo atbilstības apliecinājumu un CE zīmola lietojumu apstiprina, ka produkts izgatavots saskaņā ar atbilstošajām Eiropas vadlīnijām. Piemērotās vadlīnijas, normas un dokumenti atrunāti atbilstības apliecinājumā.
- NL - Veiligheidsinstructies voor elektrisch materieel in explosiegevaarlijke omgeving. Wanneer u deze handleiding niet kunt lezen, kunt u een in uw landstaal vertaalde handleiding bij ons bestellen.
EU-conformiteitsverklaring
 De leverancier Endress+Hauser waarborgt met deze verklaring en het aanbrengen van het CE-teken, dat dit product overeenstemt met de geldende Europese richtlijnen. De geldende richtlijnen, normen en documenten zijn aangegeven in de conformiteitsverklaring.
- PL - Wskazówki dot. bezpieczeństwa dla urządzeń elektrycznych stosowanych w obszarze zagrożonym wybuchem. Jeśli niniejsza instrukcja napisana jest w języku, którym się nie posługujesz, możesz zamówić u nas przetłumaczony dokument.
Deklaracja zgodności UE
 Producent Endress+Hauser w niniejszej deklaracji zgodności wraz z nadaniem znaku CE oświadcza, że produkt ten jest zgodny z obowiązującą Europejską Dyrektywą. Zastosowane wytyczne, normy oraz dokumenty podane są w deklaracji zgodności.
- PT - Instruções de segurança para dispositivos eléctricos certificados para utilização em áreas de risco de incêndio. Se não compreender este manual, pode encomendar-nos directamente uma cópia na sua língua.
Declaração UE de conformidade
 Com esta declaração de conformidade e a aplicação da marca CE, o fabricante Endress+Hauser, garante que o produto obedece às directivas europeias a aplicar. As directivas, normas e documentos são apresentadas na declaração de conformidade.
- RO - Indicații de siguranță pentru mijloacele de producție electrice pentru zonele periclitare de explozie. Dacă nu puteți citi aceste instrucțiuni, atunci puteți comanda la noi instrucțiunile traduse în limba țării dumneavoastră.
Declarația UE de conformitate
 Producătorul Endress+Hauser declară prin declarația de conformitate alăturată și prin aplicarea semnelui CE că acest produs corespunde directivelor europene aplicabile. Directivele, normele aplicate și documentele sunt menționate în declarația de conformitate.
- SK - Bezpečnostné pokyny pre elektrické zariadenie prevádzkované v priestoroch s nebezpečenstvom výbuchu. Ak nemáte možnosť 'prečítať' si tento návod, môžete si u nás objednať 'návod preložený do svojho jazyka'.
EÚ vyhlásenie o zhode
 Spoločnosť Endress+Hauser vyhlasuje prostredníctvom tohto vyhlásenia o konformite a použitím značky CE, že tento výrobok vyhovuje príslušným európskym smerniciam. Zmieňované smernice, normy a dokumenty sú uvedené vo Vyhlásení o konformite.
- SL - Varnostni napotki glede električne opreme, namenjene za uporabo v eksplozivnih območjih. Če teh navodil ne morete razumeti, lahko pri nas naročite prevod v vaš jezik.
Izjava EU o skladnosti
 Proizvajalec Endress+Hauser s to izjavo o skladnosti in navedbo oznake CE izjavlja, da je ta izdelek skladen s predpisanimi evropskimi smernicami. Upoštewane smernice, standardi in dokumenti so navedeni v izjavi o skladnosti.
- SV - Säkerhetsföreskrifter för elektrisk utrustning certifierad för användning i explosionsfarliga områden. Om du inte förstår denna manual, kan en översatt kopia på ditt eget språk beställas från oss.
EU-försäkran om överensstämmelse
 Endress+Hauser försäkras med vidstående försäkran om överensstämmelse och med CE-märkningen att denna produkt överensstämmer med de tillämpbara europeiska riktlinjerna. De tillämpade riktlinjerna, normerna och dokumenten anges i försäkran om överensstämmelse.

Proline Promass 100

Sommaire

Documentation correspondante	6
Certificats constructeur	6
Adresse du fabricant	7
Référence de commande étendue	7
Conseils de sécurité : Généralités	9
Conseils de sécurité : Installation	10
Tableaux des températures	10
Valeurs de raccordement : circuits de signal	13

Documentation correspondante

Pour un aperçu de l'étendue de la documentation technique correspondant à l'appareil, voir ci-dessous :

- *Device Viewer* (www.endress.com/deviceviewer) : entrer le numéro de série figurant sur la plaque signalétique.
- *Endress+Hauser Operations App* : entrer le numéro de série figurant sur la plaque signalétique ou scanner le code matriciel sur la plaque signalétique.

Le présent document fait partie intégrante des manuels de mise en service suivants :

Appareil de mesure	Référence de la documentation				
	HART	PROFIBUS DP	Modbus RS485	EtherNet/IP	PROFINET
Promass A 100	BA01187D	BA01246D	BA01179D	BA01182D	BA01424D
Promass E 100 (8E1B**-...)	BA01167D	BA01248D	BA01056D	BA01064D	BA01426D
Promass E 100 (8E1C**-...)	BA01713D	BA01714D	BA01711D	BA01712D	BA01715D
Promass F 100	BA01168D	BA01249D	BA01057D	BA01065D	BA01427D
Promass G 100	BA01346D	BA01348D	BA01345D	BA01347D	BA01433D
Promass H 100	BA01189D	BA01250D	BA01177D	BA01184D	BA01428D
Promass I 100	BA01190D	BA01251D	BA01058D	BA01066D	BA01429D
Promass O 100	BA01191D	BA01252D	BA01180D	BA01185D	BA01430D
Promass P 100	BA01192D	BA01253D	BA01059D	BA01067D	BA01431D
Promass S 100	BA01193D	BA01254D	BA01060D	BA01068D	BA01432D

Documentation complémentaire

Contenu	Type de documentation	Référence de la documentation
Protection contre les explosions	Brochure	CP00021Z/11

Tenir compte des documentations correspondant à l'appareil.

Certificats constructeur

Déclaration UE de conformité

Référence de la documentation : EC_00252

Attestation d'examen UE de type

Numéro de certificat : DEKRA 12ATEX0148X

Déclaration CEI de conformité

Numéro de certificat : IECEX DEK 12.0041X

L'apposition du numéro de certificat certifie la conformité aux normes sous www.IECEX.com (selon la version d'appareil).

- IEC 60079-0 : 2017
- IEC 60079-7 : 2017
- IEC 60079-15 : 2010

Adresse du fabricant

Endress+Hauser Flowtec AG
Kägenstrasse 7
4153 Reinach BL
Suisse

Référence de commande étendue

La référence de commande étendue (Extended order code) est indiquée sur la plaque signalétique qui est apposée de façon bien visible sur l'appareil. Pour plus d'informations sur la plaque signalétique : Voir manuel de mise en service correspondant.

Structure de la référence de commande étendue

*****	- ***** ... *****	+ A*B*C*D*E*F*G*...
<i>(Type d'appareil)</i>	<i>(Spécifications de base)</i>	<i>(Spécifications optionnelles)</i>

* = Caractère de remplacement
Position pour une option sélectionnée dans la spécification (chiffre ou lettre).

Type d'appareil

L'appareil et sa construction sont définis dans la zone "Type d'appareil" (racine produit).

Spécifications de base

Les caractéristiques indispensables pour l'appareil sont définies dans les spécifications de base. Le nombre de positions dépend du nombre de caractéristiques disponibles, l'option choisie pour une caractéristique pouvant être composée de plusieurs positions.

Spécifications optionnelles

Les caractéristiques additionnelles de l'appareil sont décrites dans les spécifications optionnelles. Le nombre de positions dépend du nombre de caractéristiques disponibles. Afin d'identifier les caractéristiques, elles sont composées de deux caractères (par ex. JA). La première

position (identifiant), qui correspond à un groupe de caractéristiques (par ex. J = Test, certificat) se compose d'un chiffre ou d'une lettre. La deuxième position représente la valeur qui correspond à la caractéristique au sein du groupe (par ex. A = Matériau 3.1 (en contact avec le produit), certificat de réception).

Les tableaux suivants contiennent des informations détaillées sur l'appareil. Les tableaux décrivent les différentes positions et marquages Ex au sein de la référence de commande étendue.

Type d'appareil

Position	Variante de commande	Option sélectionnée	Description
1	Famille d'appareils	8	Débitmètre Coriolis
2	Capteur	A, E, F, G, H, I, O, P, S, X ¹⁾	Type de capteur
3	Transmetteur	1	Type de transmetteur : 4 fils, version compacte
4	Indice de la génération	B, C	Génération de la plate-forme
5, 6	Diamètre nominal	Exemples : 02, 04, 40, 50, 1H, 3E ^{2) 3)}	Diamètre nominal du capteur

- 1) Pour transmetteur de remplacement uniquement : X
- 2) Pour les spécifications exactes du diamètre nominal, voir la plaque signalétique
- 3) Pour le remplacement du transmetteur seul : XX

Spécifications de base

Position	Variante de commande	Option sélectionnée	Mode de protection
1, 2	Agrément	BS, BT, I5, I6	Ex nA IIC T5...T1 Gc Ex nA IIC T6...T1 Gc Ex ec IIC T5...T1 Gc Ex ec IIC T6...T1 Gc

Position	Variante de commande	Option sélectionnée	Description
3	Sortie, entrée	B	4-20mA HART, sortie impulsion/fréquence/tor
		L	PROFIBUS DP
		M	Modbus RS485
		N	EtherNet/IP
		R	PROFINET IO

Position	Variante de commande	Option sélectionnée	Description
4	Affichage ; configuration	A	Sans ; via communication
5	Boîtier	A	Compact, alu, revêtu
		B	Compact, hygiénique, inox
		C	Ultracompact, hygiénique, inox
13, 14	Modèle d'appareil ¹⁾	A1	1

1) Caractéristique de commande "Device model" uniquement pour les appareils de mesure avec code produit 8E1C

Spécifications optionnelles

Aucune option Ex disponible.

Conseils de sécurité : Généralités

- Le personnel réalisant le montage, l'installation électrique, la mise en service et la maintenance de l'appareil doit remplir les conditions suivantes :
 - Disposer de la qualification correspondant à ses fonctions et à ses activités
 - Être formé à la protection contre les explosions
 - Connaître les réglementations ou directives nationales (p. ex. IEC/EN 60079-14)
- Installer l'appareil d'après les instructions du fabricant et les directives nationales en vigueur.
- Ne pas utiliser l'appareil en dehors des limites nominales électriques, thermiques et mécaniques.
- N'utiliser l'appareil que dans des produits contre lesquels les matériaux en contact sont suffisamment résistants.
- La relation entre la température ambiante admissible pour le capteur et/ou le transmetteur en fonction du domaine d'application et des classes de température est à reprendre des tableaux des températures.
- Les modifications de l'appareil peuvent altérer la protection antidéflagrante et ne peuvent, par conséquent, être réalisées que par du personnel Endress+Hauser habilité.
- Respecter toutes les caractéristiques techniques de l'appareil (voir plaque signalétique).
- Éviter les charges électrostatiques (p. ex. causées par friction, nettoyage, maintenance, courants forts dans le produit) : Sur la plaque signalétique en inox fixée et sur les boîtiers métalliques peints qui ne sont pas intégrés dans le système de compensation de potentiel local.

Conseils de sécurité : Installation

- En cas d'atmosphères explosibles : ne pas connecter ou déconnecter le circuit d'alimentation sous tension.
- Utiliser uniquement des entrées de câble et des connecteurs M12×1 certifiés, adaptés pour l'application. Il convient de respecter les critères de sélection définis dans la norme IEC/EN 60079-14.
- Température de service continue du câble de raccordement: -40 ... +80 °C ; toutefois, au moins en fonction de la gamme de température de service en tenant compte des influences supplémentaires des conditions du process ($T_{a,min}$ et $T_{a,max} + 20$ K).
- Occulter les entrées de câble non utilisées à l'aide de bouchons de fermeture agréés correspondant au mode de protection. Le bouchon de fermeture plastique pour le transport ne remplit pas cette exigence et doit, par conséquent, être remplacé lors de l'installation.
- N'utiliser que des entrées de câble et des bouchons d'étanchéité agréés. Les bouchons métalliques fournis remplissent cette exigence.
- Les presse-étoupe M20 × 1,5 fournis conviennent uniquement pour l'installation fixe de câbles et de raccords. Il faut prévoir une décharge de traction dans l'installation.
- Spécification de base, variante de commande "Boîtier", option B, C : Pour protéger le boîtier inox, s'assurer que le joint du boîtier est plat et non tordu lors de la fermeture du couvercle du boîtier. Remplacer les joints plats tordus.

Mode de protection Ex ec

- Occulter les entrées de câble non utilisées à l'aide de bouchons appropriés et agréés.
- N'utiliser que des entrées de câble et des bouchons d'étanchéité agréés.

TAG RFID en option

- En cas d'intensité de champ électromagnétique élevée selon IEC/EN 60079-14 : l'utilisation n'est pas autorisée.
- Éviter les charges électrostatiques.

Compensation de potentiel

- Intégrer l'appareil dans la compensation de potentiel .
- Si la mise à la terre a été établie via la conduite comme spécifié, il est également possible d'intégrer le capteur dans un système de compensation de potentiel via la conduite.

Tableaux des températures

Température ambiante

Température ambiante minimale :

$$T_a = -40\text{ °C}$$

Température ambiante maximale :

$T_a = +60\text{ °C}$ en fonction de la température du produit et de la classe de température

Température du produit

Température minimale du produit

- Promass A, F, G, H, I, P, S, X :
 $T_m = -50\text{ °C}$
- Promass E, O :
 $T_m = -40\text{ °C}$

Température maximale du produit

T_m pour T6...T1 en fonction de la température ambiante maximale T_a

Version compacte

Spécifications de base, position 5 (boîtier) = A, B

T_a [°C]	T6 [85 °C]	T5 [100 °C]	T4 [135 °C]	T3 [200 °C]	T2 [300 °C]	T1 [450 °C]
35	50	85	120	150 ^{1) 2)}	150 ^{1) 3) 4)}	150 ^{1) 3) 4)}
50	-	85	120	150 ^{1) 2)}	150 ^{1) 3) 4)}	150 ^{1) 3) 4)}
60	-	-	120	150 ^{1) 2)}	150 ^{1) 3) 4)}	150 ^{1) 3) 4)}

- 1) La température du produit pour le Promass 8E1B**... est limitée à $T_m = 140\text{ °C}$.
- 2) Pour les capteurs spécifiés avec température du produit maximale $T_m = 205\text{ °C}$: $T_m = 170\text{ °C}$
- 3) Pour les capteurs spécifiés avec température du produit maximale $T_m = 205\text{ °C}$: $T_m = 205\text{ °C}$
- 4) Température maximale du produit = 240 °C pour la version Promass F avec T_m max. = 240 °C . Pour les températures de produit supérieures à 205 °C , il est recommandé de ne pas monter le transmetteur au-dessus du capteur.

Spécifications de base, position 5 (boîtier) = C

T _a [°C]	T6 [85 °C]	T5 [100 °C]	T4 [135 °C]	T3 [200 °C]	T2 [300 °C]	T1 [450 °C]
50	-	85	120	150 ^{1) 2)}	150 ^{1) 3) 4)}	150 ^{1) 3) 4)}
60	-	-	120	150 ^{1) 2)}	150 ^{1) 3) 4)}	150 ^{1) 3) 4)}

- 1) La température du produit pour le Promass 8E1B**... est limitée à T_m = 140 °C.
- 2) Pour les capteurs spécifiés avec température du produit maximale T_m = 205 °C : T_m = 170 °C
- 3) Pour les capteurs spécifiés avec température du produit maximale T_m = 205 °C : T_m = 205 °C
- 4) Température maximale du produit = 240 °C pour la version Promass F avec T_m max. = 240 °C. Pour les températures de produit supérieures à 205 °C, il est recommandé de ne pas monter le transmetteur au-dessus du capteur.

Valeurs de raccordement : circuits de signal

Les tableaux suivants contiennent des indications dépendant du type de transmetteur et de l'occupation des entrées et sorties. Comparer les indications suivantes avec celles sur la plaque signalétique du transmetteur.

Affectation des bornes

Transmetteur

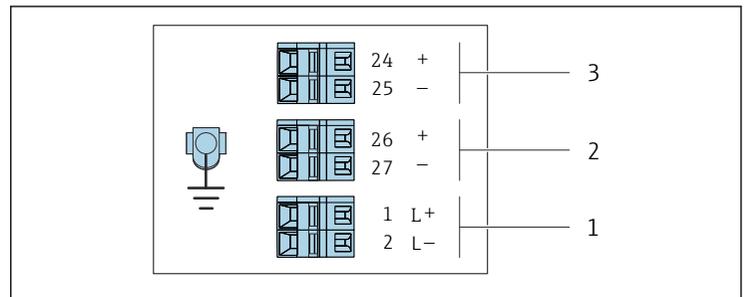


La caractéristique de commande fait partie de la référence de commande étendue. Pour plus d'informations sur les caractéristiques de l'appareil et la structure de la référence de commande étendue → 7.

Variante de raccordement : 4-20 mA HART, sortie impulsion/fréquence/tor

Caractéristique de commande "Sortie", option **B**

Selon la version du boîtier, les transmetteurs peuvent être commandés avec des bornes ou des connecteurs.



A0016888

1 Occupation des bornes 4-20 mA HART avec sortie impulsion/fréquence/tor

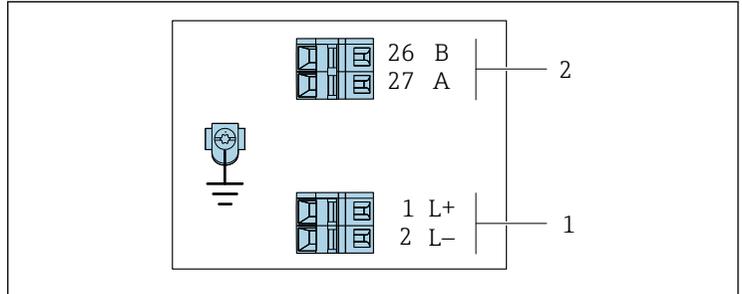
- 1 Tension d'alimentation : DC 24 V
- 2 Sortie 1 : 4-20 mA HART (active)
- 3 Sortie 2 : sortie impulsion/fréquence/tor (passive)

Référence de commande "Sortie"	Numéro de borne					
	Alimentation électrique		Output 1		Output 2	
	2 (L-)	1 (L+)	27 (-)	26 (+)	25 (-)	24 (+)
Option B	DC 24 V		4-20 mA HART (active)		Sortie impulsion/fréquence/relais (passive)	
Caractéristique de commande "Sortie" : Option B : 4-20mA HART avec sortie impulsion/fréquence/tor						

Variante de raccordement PROFIBUS DP

Variante de commande "Sortie", option **L**

Selon la version du boîtier, les transmetteurs peuvent être commandés avec des bornes ou des connecteurs.



A0022716

2 Affectation des bornes PROFIBUS DP

1 Tension d'alimentation : DC 24 V

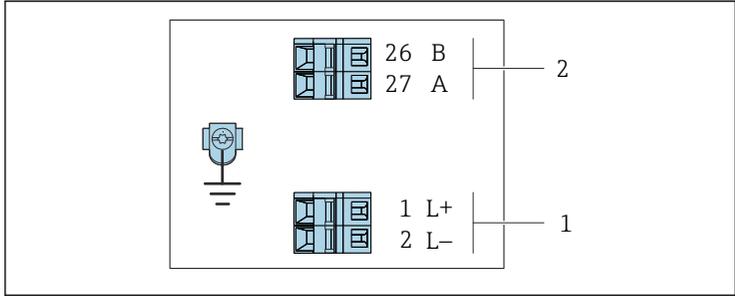
2 PROFIBUS DP

Caractéristique de commande "Sortie"	Numéro de borne			
	Alimentation électrique		Sortie	
	2 (L-)	1 (L+)	26 (RxD/TxD-P)	27 (RxD/TxD-N)
Option L	DC 24 V		B	A
Caractéristique de commande "Sortie" : Option L : PROFIBUS DP, pour une utilisation en zone non explosible et en Zone 2				

Variante de raccordement Modbus RS485

Variante de commande "Sortie", option **M**

Selon la version du boîtier, les transmetteurs peuvent être commandés avec des bornes ou des connecteurs.



A0019528

3 Occupation des bornes Modbus RS485, variante de raccordement pour une utilisation en zone non explosible et en zone 2

1 Tension d'alimentation : DC 24 V

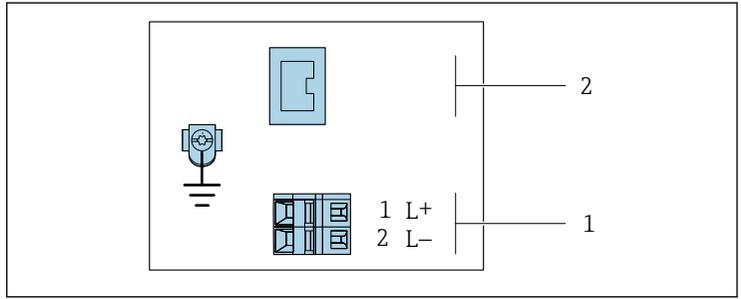
2 Modbus RS485

Variante de commande "Sortie"	Numéro de borne			
	Alimentation électrique		Sortie	
	1 (L+)	2 (L-)	26 (B)	27 (A)
Option M	DC 24 V		Modbus RS485	
Variante de commande "Sortie" :				
Option M : Modbus RS485, pour une utilisation en zone non explosible et en zone 2				

Variante de raccordement EtherNet/IP

Caractéristique de commande "Sortie", Option **N**

Selon la version du boîtier, les transmetteurs peuvent être commandés avec des bornes ou des connecteurs.



A0017054

4 Affectation des bornes EtherNet/IP

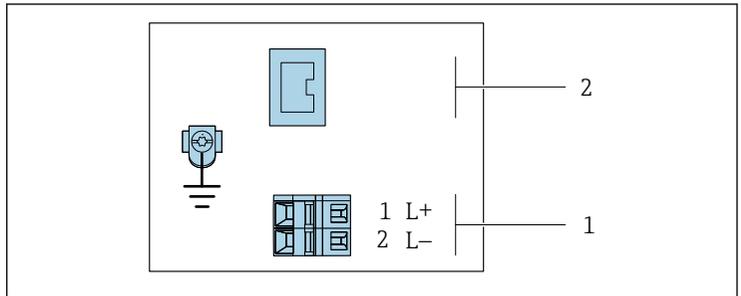
- 1 Tension d'alimentation : DC 24 V
- 2 EtherNet/IP

Caractéristique de commande "Sortie"	Numéro de borne		Sortie Connecteur M12x1
	Alimentation électrique 2 (L-)	1 (L+)	
Option N	DC 24 V		EtherNet/IP
Caractéristique de commande "Sortie" : Option N : EtherNet/IP			

Variante de raccordement PROFINET

Caractéristique de commande "Sortie", option R

Selon la version du boîtier, les transmetteurs peuvent être commandés avec des bornes ou des connecteurs.



A0017054

5 Affectation des bornes PROFINET

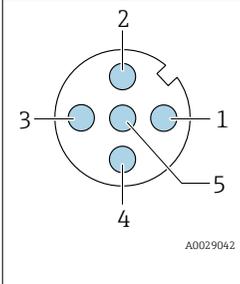
- 1 Tension d'alimentation : DC 24 V
- 2 PROFINET

Caractéristique de commande "Sortie"	Numéro de borne	
	Alimentation électrique	Sortie
	2 (L-)	1 (L+)
Option R	DC 24 V	
	Connecteur M12x1	
	PROFINET	
Caractéristique de commande "Sortie": Option R : PROFINET		

Occupation des broches du connecteur de l'appareil

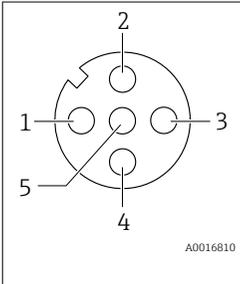
Tension d'alimentation

Tension d'alimentation pour tous les types (côté appareil)

 A0029042	Broche	Affectation	
		1	L+
	2		libre
	3		libre
	4	L-	DC24 V
	5		Mise à la terre/blindage
	Codage		Connecteur
	A		Connecteur

4-20 mA HART avec sortie impulsion/fréquence/tor

Connecteur pour transmission du signal (côté appareil)

 A0016810	Broche	Affectation	
		1	+
	2	-	4-20 mA HART (active)
	3	+	Sortie impulsion/fréquence/tor (passive)
	4	-	Sortie impulsion/fréquence/tor (passive)
	5		Mise à la terre/blindage
	Codage		Connecteur
	A		Connecteur

PROFIBUS DP

Connecteur pour transmission du signal (côté appareil)

	Broc he	Affectation	
	1		libre
	2	A	PROFIBUS DP
	3		libre
	4	B	PROFIBUS DP
	5		Mise à la terre/blindage
Codage		Connecteur	
		B	Connecteur

MODBUS RS485

Connecteur pour transmission du signal (côté appareil)

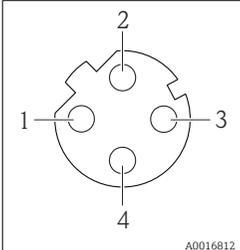
	Broc he	Affectation	
	1		libre
	2	A	Modbus RS485
	3		libre
	4	B	Modbus RS485
	5		Mise à la terre/blindage
Codage		Connecteur	
		B	Connecteur

EtherNet/IP

Connecteur pour transmission du signal (côté appareil)

	Broc he	Affectation	
	1	+	Tx
	2	+	Rx
	3	-	Tx
	4	-	Rx
	Codage		Connecteur
		D	Connecteur

*PROFINET**Connecteur pour transmission du signal (côté appareil)*

 <p style="text-align: center;">A0016812</p>	Broche		Affectation	
	1	+	TD +	
	2	-	RD +	
	3	+	TD -	
	4	-	RD -	
Codage		Connecteur		
D		Connecteur		



71588783

www.addresses.endress.com
